



Military Police
Complaints Commission
of Canada

Chairperson

270 Albert Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5G8

Commission d'examen des plaintes
concernant la police militaire
du Canada

Président

270, rue Albert, 10^e étage
Ottawa (Ontario) K1P 5G8

Le 7 janvier 2021

L'honorable Morris J. Fish, C.C., c.r.
Juriste en résidence
Davies Ward Phillips & Vineberg LLP
1501, avenue McGill College
Montréal (Québec) H3A 3N9

Monsieur le juge Fish,

Vous trouverez ci-joint les observations de la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, qui se rapportent au troisième examen indépendant de la *Loi sur la défense nationale*.

Nous serions heureux de vous rencontrer ainsi que votre équipe afin de discuter de nos idées pour améliorer la police militaire et la surveillance de ses activités. L'ensemble de la CPPM et moi-même sommes à votre disposition pour répondre à toutes vos questions, ou pour vous fournir tout renseignement supplémentaire sur les enjeux dont traitent ces propositions. La personne-ressource principale de la Commission pour ce troisième examen indépendant est l'avocate générale principale et directrice générale, Julianne Dunbar (courriel : Julianne.Dunbar@mpcc-cppm.gc.ca; téléphone : 613-868-4536).

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Document original signé par

Hilary C. McCormack
Présidente

Canada

Telephone: 613-947-5625
Toll Free: 1-800-632-0566
Facsimile: 613-947-5713
www.mpcc.cppm.gc.ca

Téléphone : 613-947-5625
Sans frais : 1-800-632-0566
Télécopieur : 613-947-5713
www.mpcc-cppm.gc.ca